

綜合財務報表附註

截至二零零六年十二月三十一日止年度

1. 一般資料

本公司乃一家在開曼群島註冊成立之獲豁免有限公司，其股份在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市。本公司的註冊辦事處及主要營業地點於本年報「公司資料」一節中披露。

本公司為一家投資控股公司，現時組成本集團的公司主要從事生產及銷售濃縮果汁及相關產品。

本集團的主要業務是在中華人民共和國（「中國」）經營。本綜合財務報表以本公司之功能貨幣中國人民幣（「人民幣」）呈報。

2. 採納新及經修訂國際財務報告準則

於本年度，本集團已首次應用若干由國際會計準則委員會（「國際會計準則委員會」）及其國際財務報告詮釋委員會（「國際財務報告詮釋委員會」）頒佈之新準則、修訂及詮釋（「新國際財務報告準則」），該等新國際財務報告準則於二零零五年十二月一日或二零零六年一月一日或其後開始之會計期間生效。採納新國際財務報告準則並無對本集團當前或以往會計期間業績及財務狀況之編製或呈報方式造成重大影響，故毋須對以往期間進行調整。

本集團並無提早應用下列已頒佈但尚未生效的新準則和詮釋。

國際會計準則第1號（修訂）	股本披露 ¹
國際會計準則第23號（修訂）	借款費用 ²
國際財務報告準則第7號	金融工具：披露 ¹
國際財務報告準則第8號	營運分部 ²
國際財務報告詮釋第7號	根據國際會計準則第29號在高通脹經濟呈報應用重列法 ³
國際財務報告詮釋第8號	國際財務報告準則第2號的範圍 ⁴
國際財務報告詮釋第9號	重估嵌入式衍生工具 ⁵
國際財務報告詮釋第10號	中期財務報告及減值 ⁶
國際財務報告詮釋第11號	國際財務報告準則第2號：集團及庫存股份交易 ⁷
國際財務報告詮釋第12號	服務特許權協議 ⁸

¹ 於二零零七年一月一日或之後年度期間生效

² 於二零零九年一月一日或之後年度期間生效

³ 於二零零六年三月一日或之後年度期間生效

⁴ 於二零零六年五月一日或之後年度期間生效

⁵ 於二零零六年六月一日或之後年度期間生效

⁶ 於二零零六年十一月一日或之後年度期間生效

⁷ 於二零零七年三月一日或之後年度期間生效

⁸ 於二零零八年一月一日或之後年度期間生效

本公司董事預期在未來期間採納該等新國際財務報告準則不會對營運業績及財務狀況產生重大財務影響。

3. 重大會計政策

綜合財務報表乃根據國際財務報告準則按歷史成本基準編製。綜合財務報表亦遵守香港公司條例的披露要求及聯交所證券上市規則規定的適用披露。

綜合的基準

綜合財務報表包括直至結算日為止本公司及其附屬公司的財務報表。倘本公司有權控制一家實體的財務及經營政策以取得經濟實益，則得到控制權。

所有重大集團內公司間交易、結餘、收入及開支於合併時抵銷。

已合併附屬公司淨資產中的少數股東權益與本集團權益分開入賬。少數股東權益包括於原有業務合併日期下該等權益的金額及自合併日期起少數股東權益分佔的權益變動。適用於少數股東之虧損超出少數股東應佔附屬公司權益之部份分配至本集團權益，惟少數股東具有約束責任並能作出額外投資以彌補虧損者除外。

收入確認

收入按已收或應收代價的公允值計算，即指在正常業務過程中提供的貨品銷售的應收金額扣除折扣及銷售相關稅項。

貨品銷售於貨品交付及所有權轉移時確認入賬。

金融資產的利息收入按未償還本金及適用利率以時間比例基準計算入賬。適用利率乃指按該金融資產之預期期限用於貼現預期末來現金收入至該資產之賬面淨值的比率。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備（在建中物業除外）是按成本減累計折舊及任何已識別減值虧損入賬。

折舊是以直線法按物業、廠房及設備（在建中物業除外）的估計可使用年期及經考慮彼等的估計剩餘價值後撇銷成本。

在建中物業指用作生產或其自有用途的發展中物業、廠房及設備，並按成本減任何已識別減值虧損列賬。當在建中物業已完成而有關資產亦可開始作預期用途之時，會轉撥至適當類別的物業、廠房及設備項下，並按其他物業資產之相同基準開始計算折舊。

物業、廠房及設備於出售或預期無未來經濟利益自續用該資產中出現時取消確認。因該資產取消確認而產生的任何收益及虧損（以淨出售所得款項與該項目賬面值的差額計算）計入取消確認發生年度的綜合收益表中。

持作出售的非流動資產

倘非流動資產及出售業務之賬面值將主要透過銷售交易而非持續使用而收回，則分類為持作出售。在銷售極可能進行及資產（或集團處置）按現有狀況可即時出售之情況下，方始視作符合此項條件。

分類為持作出售之非流動資產（及集團處置）按資產（集團處置）先前之賬面值或公平值之較低者減出售成本計算。

3. 重大會計政策 (續)

預付租賃款項

預付租賃款項指於指定期內就多所工廠及樓宇的土地使用權已付或應付的租賃預付款項減累計攤銷。預付租賃款項攤銷是按預期擁有權利的期間以直線法計算。

存貨

存貨是按成本與可變現淨值兩者的較低者列賬。成本(包括所有採購成本、(倘適用)轉換成本及將存貨運輸到現時地點及狀況所涉及的其他費用)是按加權平均成本法計算。可變現淨值指估計售價減完成的所有估計費用及市場推廣、銷售及分銷所涉及的費用。

研究及開發支出

研究活動的支出乃於其產生期間內確認為開支。

因開發支出而出現內部產生之無形資產，僅在可清晰界定之項目的開發支出預期將會透過未來的商業活動而收回時予以確認。最終之資產乃按其可使用年期以直線法攤銷，並以成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。內部產生之無形資產之初步確認數額為無形資產首次符合確認基準之日起錄得之開支總額。倘並無內部產生之無形資產可供確認，開發開支則於產生之期間於損益扣除。

於初次確認後，內部產生無形資產以獨立收購之無形資產之相同基準按成本減累計攤銷及累計減值虧損列賬。

獨立收購之無形資產

獨立收購且具有固定可使用年期之無形資產按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損入賬。具有固定可使用年期之無形資產乃以直線法按其估計使用年期進行攤銷。

於終止確認無形資產時產生的任何收益或虧損乃按該項資產的出售所得款項淨額與其賬面值之間的差額釐定，並於終止確認該項資產時在綜合收益表內確認。

具有有限可使用年期之有形及無形資產減值

本集團於各結算日檢討有形及無形資產的賬面值，以衡量資產是否有跡象出現減值虧損。倘有任何有關跡象，則估計資產的可收回金額以釐定減值虧損(如有)的程度。倘無法估計單個資產的可收回金額，則本集團會估計該資產所屬現金產生單位的可收回金額。

可收回金額為公允值減銷售成本及使用價值的較大者。評估使用價值時，乃使用當前市場評估貨幣時值及該資產特定風險的稅前貼現率將預計未來現金流量貼現至其現值。

3. 重大會計政策 (續)

具有有限可使用年期之有形及無形資產減值 (續)

倘估計資產 (或現金產生單位) 的可收回金額低於其賬面值, 則會將資產 (或現金產生單位) 的賬面值減至其可收回金額, 而減值虧損則即時確認為開支。

在減值虧損於其後撥回時, 則會將資產 (或現金產生單位) 的賬面值增至重新估計的可收回金額, 但增加後的賬面值不會超出假設於過往年度並無確認資產 (或現金產生單位) 減值虧損而應有的賬面值。撥回的減值虧損會即時確認為收入。

尚未可供使用之無形資產減值

尚未可供使用之無形資產每年透過比較面值與可收回金額的方式進行減值測試, 而不論是否存在跡象顯示該等資產出現減值。倘資產的可收回金額預計少於其賬面值, 則會將該資產的賬面值減少至其可收回金額。減值虧損即時確認為開支。

在減值虧損於其後撥回時, 則會將資產的賬面值增至重新估計的可收回金額, 但增加後的賬面值不會超出假設於過往年度並無確認資產減值虧損而應有的賬面值。

稅項

所得稅開支指當期應付稅項及遞延稅項的總和。

當期應付稅項是根據本年度的應課稅溢利計算。應課稅溢利有別於綜合收益表所列的溢利, 原因在於應課稅溢利不包括其他年度應課稅收入或可扣稅開支, 亦不包括完全毋須課稅或不得扣稅的項目。本集團的當期稅項負債是採用於結算日已施行或實質上施行的稅率計算。

遞延稅項是根據綜合財務報表所列的資產及負債賬面值與計算應課稅溢利所使用的有關稅基的差額而預期應付或可收回的稅項, 以資產負債法入賬。應課稅暫時差額一旦出現, 一般會確認遞延稅項負債, 而遞延稅項資產則於有可能取得應課稅溢利及利用可扣減暫時差額確認。倘暫時差額是基於商譽 (或負商譽) 或所涉資產和負債在首次入賬時不會對應課稅溢利或會計溢利有影響的交易 (業務合併除外) 所產生, 則不會確認有關資產和負債。

遞延稅項負債是就因投資於附屬公司權益而產生的應課稅暫時差額予以確認, 惟倘本集團有能力控制暫時差額的逆轉及暫時差額於可見將來可能不會逆轉則除外。

每逢結算日均會重定遞延稅項資產的賬面值, 並會於再不可能有足夠應課稅溢利收回全部或部份資產時作出扣減。

遞延稅項按債項償還或資產套現期間內適用的預計稅率計算。遞延稅項於綜合收益表計作開支或收入, 惟當遞延稅項與直接自權益扣除或計入權益的項目有關時, 則遞延稅項會以權益會計法處理。

3. 重大會計政策 (續)

外幣

於編製各個別集團實體的財務報表時，以該實體功能貨幣以外的貨幣（外幣）進行的交易均按交易日期的適用匯率換算為各自之功能貨幣（即該實體經營業務所在主要經濟環境的貨幣）記賬。於各結算日，以外幣折算的貨幣項目以結算日當日的匯率重新折算。按歷史成本以外幣入賬之非貨幣項目不作折算。

因貨幣項目結算及貨幣項目重新折算而出現的匯兌差額已計入於彼等產生期間內的溢利或虧損。

就呈報綜合財務報表而言，本集團外國業務的資產及負債（包括比較數字）按結算日當日的匯率以人民幣表達。收入及開支項目（包括比較數字）以該期間的平均匯率折算，除非匯率於該期間大幅波動，在這種情況下則使用交易日期的匯率。匯兌差額出現（如有）可分類為股權及轉移至本集團的匯兌儲備。該等匯兌差額以外國業務出售的期間的溢利或虧損確認。

政府津貼

當有合理保證本集團將會符合津貼附帶之條件及將會獲得該津貼時，政府津貼方予確認。

政府津貼於與相關成本配對所需期間確認為收入。有關須予折舊資產之津貼呈列為遞延收入並於有關資產之可使用年內撥入收入。有關支出項目之津貼於此等支出於綜合收益表內扣除之同一期間內確認，並於報告相關開支或獨立呈報為「其他收入」時扣減。

租賃

倘租賃條款的所有風險及所有權的回報絕大部份已轉嫁予承租人，則該租賃分類為融資租賃。所有其他租賃分類為經營租賃。

本集團作為承租人

經營租賃下的應付租金於相關租賃年期按直線法以溢利或虧損入賬。作為鼓勵訂立經營租賃的已收及應收利益於租賃年期按直線法確認為租金開支扣減。

退休福利成本

向定立供款之退休計劃支付之款項於僱員提供有權收取供款之服務時列為開支。

財務工具

倘集團實體成為該工具的合約條款中的一方，則於本綜合資產負債表中確認相關財務資產及財務負債。財務資產及財務負債最初以公允值計量。因收購或發行財務資產及財務負債而直接產生之交易成本（於損益賬按公允值處理之財務資產及財務負債除外）於首次確認時新增或自該等財務資產或負債之公允值扣除（如適用）。

3. 重大會計政策 (續)

財務資產

本集團之財務資產包括借款及應收賬款。

借款及應收賬款

貸款及應收賬款指並非於活躍市場報價而具有固定或可釐定款項之非衍生財務資產。於初步確認後各結算日，借款及應收賬款（包括應收票據及貿易應收款、其他應收款、已抵押銀行存款以及銀行結餘）乃利用實際利率法按攤銷成本扣除任何已確認減值虧損列賬。減值虧損於有客觀證據顯示出現減值時於損益賬確認，並按該項資產賬面值及以原有實際利率折現所得估計未來現金流量現值之差額計量。當該項資產之可收回金額增加可客觀地與該項減值獲確認後出現之事件關連，則減值虧損可於其後期間撥回，惟於減值日期該項資產所撥回賬面值不得超過倘該項減值未獲確認本應出現之攤銷成本。

財務負債及股權

集團實體發出的財務負債及股權工具根據已訂立合約中的安排及財務負債和股權工具的定義被分類。

股權工具證明本集團資產扣除所有負債後餘下權益的任何合約。就財務負債及股權所採用之會計政策載列如下。

財務負債

本集團之財務負債主要包括應付票據及貿易應付款、其他應付款、應付關連方、銀行及其他借款、以及應付少數股東股息。該等財務負債乃使用實際利率法按攤銷成本計量。

股權工具

本公司發行的股權工具以籌得的所得款項（減直接發行成本）入賬。

終止確認

倘從資產收取現金流量之權利已到期，或財務資產已轉移及本集團已將於財務資產擁有權之風險及回報實質上全部轉移，則財務資產將被終止確認。於終止確認財務資產時，資產賬面值與已收及應收代價及已直接於股東權益確認之累計損益總和之差額，將於損益中確認。

財務負債於相關合約所載之責任解除、取消或過期時終止確認。終止確認的財務負債及已付及應付代價帳面值的差額在損益賬確認。

4. 估計不明朗因素的主要來源

在應用本集團會計政策的過程中，管理層根據過往經驗、未來預期及其他資料作出多項估計。估計不明朗因素及能夠重大影響在綜合財務報表中確認的金額在下文中披露。

無形資產之估計減值

於二零零六年十二月三十一日，本集團無形資產賬面值約為人民幣34,600,000元。資產的預計可使用年期指董事預計本集團擬從使用本集團無形資產中獲得未來經濟實益之年期。

年內，無形資產減值虧損約人民幣5,148,000元於綜合收益表確認。釐定無形資產是否出現減值，要求估計預期自現金產生單位產生之未來現金流量及計算現值時使用之合適貼現率。有關計算可收回金額之詳情載於附註16。

呆壞賬撥備

當存在客觀證據表明減值虧損，本集團會考慮估算未來現金流量。減值虧損金額按資產的賬面值與以財務資產的最初實際利率（即初步確認時計算的實際利率）對預期未來現金流量（不包括未產生的未來信貸虧損）進行折現後的現值兩者之間的差額計量。倘日後實際現金流量少於預期流量，可能會產生重大之減值虧損。

5. 財務風險及管理

a. 財務風險管理目標及政策

本集團之主要金融工具包括票據及貿易應收賬款、其他應收款項、已抵押銀行存款、銀行結餘、貿易及其他應付款項、應付關連方欠款、應付一間子公司少數股東股利、銀行及其他借款。該等金融工具詳情於各有關附註披露。下文載列與該等金融工具有關之風險及如何降低該等風險之政策。管理層管理及監控該等風險，以確保及時和有效地採取適當之措施。

(i) 信貸風險

倘對方未能履行彼等之承擔，本集團於二零零六年十二月三十一日就每類已確認金融資產所須承受之最大信貸風險為列於綜合資產負債表之資產之賬面金額。本集團之信貸風險主要歸因於票據及貿易應收賬款、其他應收款項及銀行結餘。

為盡量降低信貸風險，本集團管理層已委派一組人員負責制訂信貸限額、信貸審批及其他監控措施，以確保採取跟進措施收回逾期未付之債項。此外，本集團於各結算日評估每項個別貿易應收賬款之可收回金額，以確保就不可收回金額所作出足夠之減值虧損。

此外，本集團之銀行餘額及現金存於香港及中國之銀行，本集團就任何單一財務機構之風險設限。流動資金之信貸風險有限，因為對方均為具良好評級之銀行。

本集團之信貸風險集中限於若干合作方及客戶。於二零零六年十二月三十一日，五名客戶佔本集團的貿易應收賬款超過58%。除委派一組人員負責制訂客戶的信貸限額、信貸審批及其他監控措施外，本集團亦已開拓新市場及新客戶，以盡可能降低信貸風險。

5. 財務風險及管理 (續)

a. 財務風險管理目標及政策 (續)

(ii) 利率風險

由於計息金融資產主要為短期銀行存款，故沒有重大公平值利率風險。本集團之公平值利率風險主要來自固定利率的銀行借款（借款詳情參見附註22）。本集團大部份借款均為短期，故相關公平值利率風險有限。

本集團亦面對有關其浮動利率的非銀行金融機構及銀行結存之現金流利率風險（借款詳情參見附註22）。

本集團目前並無利率對沖政策。然而，董事將密切監察利率風險及借款水平並不時與銀行進行磋商。

(iii) 外幣風險

由於本集團以美元（「美元」）作銷售，故本集團面對外幣匯率風險。由於人民幣與美元間的匯率穩定，故董事認為外幣匯率風險有限。

(iv) 流動資金風險

於二零零六年十二月三十一日本集團之綜合流動負債淨值約為人民幣180百萬元，顯示董事已審慎考慮本集團之未來流動資本。董事正安排以長期借款取代當前之銀行借款，以盡可能減少流動風險。於本年報日期，本集團已與若干銀行簽訂意向書，將於二零零七年內到期的人民幣633百萬元之銀行借款延期至二零零七年十二月三十一日以後，以為本集團之運營提供資金。另外，本集團於二零零六年十二月三十一日尚有未動用之銀行融資人民幣90百萬元。

b. 金融資產及金融負債之公平值

金融資產及金融負債之公平值乃根據通用定價模式按折現現金流分析釐定。董事認為於綜合財務報表中按攤銷成本列賬之金融資產及金融負債之賬面值與其公平值相若。

6. 營業額及分類資料

由於本集團主要從事一項經營範疇（即製造及銷售濃縮果汁及相關產品），故於有關期間並無呈列分類資料。本集團於中國經營，而其主要資產也位於中國。

營業額按扣除國內適用的增值稅列賬，下表為本集團的銷售額按地區市場劃分的分析：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
歐洲及俄羅斯	386,511	145,651
北美洲	333,330	358,099
亞洲	60,479	93,060
澳洲	38,584	52,333
其他	44,771	4,810
	863,675	653,953

7. 其他收入

	附註	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
反傾銷稅退款	(a)	259	360
中國政府資助	(b)	—	25,104
銀行利息收入		2,241	1,015
其他		2,801	1,229
		5,301	27,708

附註：

- (a) 美利堅合眾國（「美國」）相關機構自二零零零年起收取反傾銷關稅引致該款項出現。成功訴訟後，本集團獲豁免反傾銷關稅，該金額相當於本集團之以前年度的已付關稅，並於今年退回的金額。
- (b) 本集團確認的政府資助相當於鼓勵出口及發展中國的濃縮蘋果汁業務，由相關政府機關全權酌情而定。

8. 融資成本

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
利息開支：		
— 應於五年內全數清付的銀行借款	52,154	41,016
— 應收票據折舊	2,582	—
減：中國政府的利息資助（附註）	(600)	(8,400)
	54,136	32,616

附註：本集團確認的政府資助，指定期資助在中國從事生產及出售濃縮蘋果汁及其他產品實體的利息支出，由相關政府機構全權酌情而定。

9. 所得稅開支

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
其他海外司法管轄區稅項	36	281
遞延稅項（附註25）	1,159	—
	1,195	281

9. 所得稅開支 (續)

中國所得稅乃根據中國之相關法例及法規按適用稅率計算。根據中國之相關法例及法規，本集團在中國之若干附屬公司於首個溢利年度起計兩個年度獲豁免中國所得稅，並在其後三年享有50%豁免。

本公司一間附屬公司Haisheng International Inc. (「Haisheng International」)是一家於二零零五年一月二十一日在美國註冊成立的有限責任公司，受遞增企業及聯邦稅率影響。

由於本集團之收入並非在香港產生或賺取，故未有就香港利得稅作出撥備。

該年度費用與綜合損益表溢利對賬如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
除稅前溢利	67,225	123,623
本地所得稅率為33%	22,184	40,796
獲授予稅項豁免影響	(33,541)	(40,621)
未確認稅項虧損影響	9,050	1,003
於其他司法權區經營的附屬公司不同稅率的影響	16	(12)
在確定應課稅溢利的不可扣減開支影響	4,489	142
之前並無確認之稅務虧損影響	(1,003)	(1,027)
該年度徵收的稅項	1,195	281

遞延稅項負債之變動詳情載於附註25。

10. 年度溢利

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
扣除(計入)以下項目後而得到的年度溢利		
董事酬金(附註11)	1,295	478
其他員工成本	28,678	19,762
退休福利計劃供款	1,612	748
總員工成本	31,585	20,988
核數師酬金	1,316	998
於行政開支內的預付租賃款項攤銷	490	339
於銷售成本及分銷成本內的無形資產攤銷	2,902	2,534
物業、廠房及設備折舊	41,575	25,385
出售物業、廠房及設備的虧損	62	—
呆壞賬撥備	4,640	—
於行政開支內的無形資產減值虧損	5,148	—
已於綜合收益表確認的存貨成本	577,657	415,094
已計入下列項目：		
利息收入	2,241	1,015

11. 董事酬金及僱員酬金

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
費用	180	39
其他酬金		
薪金及津貼	1,103	425
退休福利計劃供款	12	14
	1,295	478

董事酬金

個別董事酬金詳情如下：

	二零零六年			二零零五年		
	費用 人民幣千元	薪金及 津貼 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元	費用 人民幣千元	薪金及 津貼 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元
趙伯祥先生	60	—	—	13	—	—
許玉林先生	60	—	—	13	—	—
嚴慶華先生	60	—	—	13	—	—
高亮先生	—	420	4	—	151	4
梁毅先生	—	333	—	—	118	3
游泳先生	—	175	4	—	76	4
朱芳女士	—	175	4	—	80	3
	180	1,103	12	39	425	14

僱員酬金

於本年度內，五大最高薪人士分別包括本公司的四位董事（二零零五年：兩位），其薪酬詳情如上。餘下的最高薪人士於截至二零零五年及二零零六年十二月三十一日止年度之薪酬位於零至1,000,000港元（相等於約人民幣1,040,000元）之間，如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
薪金及津貼	175	1,223
退休福利計劃供款	4	5
	179	1,228

於截至二零零五年及二零零六年十二月三十一日止兩個年度，本集團並無支付任何薪酬予任何董事或五大最高薪人士作為鼓勵加入或加入本集團後或離職保償。概無董事放棄於截至二零零五年及二零零六年十二月三十一日止年度的任何酬金。

12. 股息

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
年內已確認可分配之股息	30,555	—

董事建議派發截至二零零六年十二月三十一日止年度之末期股息每股人民幣0.02元。此建議股息須待股東於即將舉行的股東周年大會上作出批准，方可作實。

人民幣30,555,000元（即每股普通股人民幣2.5分）之末期股息由本公司董事會於二零零六年四月二十五日宣派，並已於截至二零零六年十二月三十一日止年度之綜合收益表確認。

13. 每股盈利

每股基本盈利乃基於本年度母公司股份持有人應佔溢利約人民幣65,754,000元（二零零五年：人民幣122,690,000元）及年內已發行股份數目1,222,200,000股（二零零五年：加權平均數1,017,272,220股）計算。

14. 物業、廠房及設備

	樓宇 人民幣千元	機器 人民幣千元	汽車 人民幣千元	辦公室 設備 人民幣千元	在建 工程 人民幣千元	合計 人民幣千元
成本						
於二零零五年一月一日	134,369	328,856	3,783	3,127	33,316	503,451
添加	65,092	207,077	1,259	2,348	134,177	409,953
轉讓	77,431	52,952	—	—	(130,383)	—
於二零零五年十二月三十一日	276,892	588,885	5,042	5,475	37,110	913,404
添加	25,051	20,254	1,122	1,042	69,337	116,806
轉讓	76,717	17,490	—	237	(94,444)	—
出售	—	(59)	—	(52)	—	(111)
重新分類（附註）	(22,122)	—	—	—	—	(22,122)
於二零零六年十二月三十一日	356,538	626,570	6,164	6,702	12,003	1,007,977
折舊						
於二零零五年一月一日	4,217	45,994	1,031	495	—	51,737
年度計提	4,102	20,346	311	626	—	25,385
於二零零五年 十二月三十一日	8,319	66,340	1,342	1,121	—	77,122
年度計提	6,712	33,411	415	1,037	—	41,575
撤銷出售	—	(8)	—	(41)	—	(49)
重新分類（附註）	(503)	—	—	—	—	(503)
於二零零六年十二月三十一日	14,528	99,743	1,757	2,117	—	118,145
賬面淨值						
於二零零六年十二月三十一日	342,010	526,827	4,407	4,585	12,003	889,832
於二零零五年十二月三十一日	268,573	522,545	3,700	4,354	37,110	836,282

14. 物業、廠房及設備 (續)

上述物業、廠房及設備項目乃扣除剩餘價值後按直線法折舊，年折舊率如下：

樓宇	40年
機器	6-18年
汽車	5-10年
辦公室設備	5年

附註：於二零零六年十二月三十一日，本集團與一第三方訂立一項協議，據此出售一座帳面淨值約人民幣21.6百萬元之樓宇予該第三方，代價為人民幣22.5百萬元。該樓宇於二零零六年十二月三十一日之帳面金額因此被重新歸類至持作出售資產。此交易截至本報告日期尚未完成，該樓宇的業權亦未轉交予買方。

15. 預付租賃款項

預付租賃款項賬面值包括以下預付租金：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
本年部分 (計入貿易及其他應收款的資產)	524	339
非本年部分	30,837	21,470
	31,361	21,809

土地使用權的成本以直線基準分50年至70年攤銷。

16. 無形資產

	顧客名單 人民幣千元 (附註a)	技術竅訣 人民幣千元 (附註b)	產品 開發開支 人民幣千元 (附註b)	合計 人民幣千元
成本				
於二零零五年一月一日	—	20,050	12,568	32,618
添加	6,621	—	6,293	12,914
於二零零五年及二零零六年 十二月三十一日	6,621	20,050	18,861	45,532
攤銷及減值				
於二零零五年一月一日	—	272	76	348
年度攤銷	1,839	543	152	2,534
於二零零五年十二月三十一日	1,839	815	228	2,882
年度攤銷	2,207	543	152	2,902
年內確認的減值虧損	—	5,148	—	5,148
於二零零六年十二月三十一日	4,046	6,506	380	10,932
賬面淨值				
於二零零六年十二月三十一日	2,575	13,544	18,481	34,600
於二零零五年十二月三十一日	4,782	19,235	18,633	42,650

附註：

- 金額相當於本集團支付予本集團分銷商的代價，以將於北美市場銷售濃縮蘋果汁及相關產品及於三年期內獨家銷售本集團產品予現有的二十五名客戶之獨家分銷協議轉換成非獨家分銷協議。
- 於截至二零零六年十二月三十一日止年度，成本約為人民幣6,951,000元（二零零五年：人民幣6,951,000元）的無形資產已投入使用。餘下無形資產仍在開發階段。

產品的發展開支及技術竅訣分十年攤銷，顧客名單以直線法分三年攤銷。

於二零零六年十二月三十一日，董事在考慮經濟條件後已回顧本集團無形資產賬面值，並參考獨立專業估值（基於管理層批准的五年財務預算及貼現率，分別約24%及19%，利用預測現金流量的貼現現金流量分析而作出），確認該等資產的可收回數額已低於其賬面值。因此，該等資產的賬面值已減少約人民幣5,148,000元，以反映此減值。

17. 存貨

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
原材料	24,950	24,933
在制產品	104,272	67,712
製成品	572,020	235,136
	701,242	327,781

18. 貿易及其他應收款及應收票據

本集團一般給予貿易客戶90至120日的信貸期。計入貿易及其他應收款的貿易應收款賬齡分析如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
賬齡：		
0至90日	212,916	193,646
91日至180日	8,429	50,123
181日至365日	7,843	16,142
逾1年	9,466	—
	238,654	259,911

於二零零五年十二月三十一日，應收票據之賬齡均在90天以內。

19. 抵押銀行存款與銀行結餘及現金

於二零零六年十二月三十一日，抵押銀行存款人民幣65,889,000元（二零零五年：人民幣115,997,000元），其平均利率為2.31%（二零零五年：2.25%）；銀行結餘及現金人民幣115,545,000元（二零零五年：人民幣60,568,000元），其現行利率為0.72%（二零零五年：0.72%）。

抵押銀行存款一般用來擔保三個月至六個月內支付的應付票據。因此，抵押銀行存款被列為流動資產。銀行結餘及現金包括本集團持有的原始到期日為三個月或以下的現金。

20. 貿易應付款及應付票據

(a) 貿易應付款的賬齡分析如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
賬齡：		
0至90日	105,493	59,079
91至180日	4,111	5,064
181至365日	582	647
逾1年	1,232	129
	111,418	64,919

(b) 應付票據之賬齡分析如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
賬齡：		
0至90日	84,955	119,835
91至180日	37,360	29,168
	122,315	149,003

21. 應付關連方欠款

關連方名稱

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
Think Honour International Limited (「Think Honour」)	—	3,169

Think Honour是本公司之主要股東。

結餘為無抵押、不計息及已於年內全數償還。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

22. 銀行及其他借款

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
銀行借款	1,050,647	578,329
非銀行融資機構的借款(附註)	156,174	125,088
	1,206,821	703,417
分析：		
抵押借款	581,100	281,335
無抵押借款	625,721	422,082
	1,206,821	703,417

上述款項到期資料如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
一年之內或按要求期內到期借款	1,147,100	440,015
於第一至第二年	40,721	71,900
於第二至第三年	19,000	53,922
於第三至第四年	—	50,017
於第四至第五年	—	25,018
五年以上	—	62,545
	1,206,821	703,417
減：流動負債下一年內清還的借款	(1,147,100)	(440,015)
一年後清還的借款	59,721	263,402

附註：

該等借款均由歐洲獨立金融機構提供，全部款額將於二零零八年九月起至二零一三年三月期間分十期攤還。

於二零零六年十二月三十一日，本集團未達到與該歐洲金融機構之貸款協議的若干條件，因此，本集團並無擁有無條件權利延遲還款至結算日後至少十二個月，故該等借款已於二零零六年十二月三十一日分類為流動負債。

於結算日後，本公司已向該歐洲金融機構承認違反承諾，並已收到該金融機構之確認，可維持上述借予本集團之借款之原有期限不變。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

22. 銀行及其他借款 (續)

於二零零六年十二月三十一日，銀行及其他借款人民幣167,380,000元（二零零五年：人民幣167,065,000元）乃由第三方擔保。

於二零零六年十二月三十一日，本集團之銀行借款為22,400,000美元，該等借款以有關集團實體之外幣結算（二零零五年：17,900,000美元）。

截至二零零六年十二月三十一日止年度，本集團之銀行借款為定息借款，其有效年利率由5.27%至7.34%（二零零五年：5.22%至7.25%）不等。

截至二零零六年十二月三十一日止年度，非銀行金融機構之借款為浮息借款，其有效年利率由7.4%至8.3%（二零零五年：6.8%至7.4%）不等。

23. 股本

本公司

	股份數目	金額 美元
法定：		
每股面值0.05美元的普通股		
於成立之日及二零零五年一月一日	1,000,000	50,000
		港元
於二零零五年一月二十八日重新列值		
並拆分為每股0.01港元之普通股	39,000,000	390,000
法定股本之增加	9,961,000,000	99,610,000
每股面值0.01港元的普通股		
於二零零五年及二零零六年十二月三十一日	10,000,000,000	100,000,000

23. 股本 (續)

	股份數目	金額 美元
已發行及繳足		
於成立之日及二零零五年一月一日配發及發行	1	0.05
		港元
於二零零五年一月二十八日重新列值 並拆分為每股0.01港元之普通股	39	—
因準備於聯交所上市而實施集團重組 以使本集團之結構合理化而發行之股份	99,999,961	1,000,000
透過資本化股份溢價賬發行之股份	877,760,000	8,777,600
因配售及公開發售而發行之股份	244,440,000	2,444,400
於二零零五年及二零零六年十二月三十一日	1,222,200,000	12,222,000
		人民幣千元
於二零零五年及二零零六年十二月三十一日之 綜合資產負債表中列示		12,715

本公司於二零零四年一月五日註冊成立，法定股本為50,000美元（相等於人民幣415,000元），分為1,000,000股每股0.05美元之股份，一股0.05美元之普通股已按面值配發及發行。於二零零四年一月五日，該股股份已轉讓予本公司董事高亮先生。於二零零五年一月二十七日，高亮先生將該股股份轉讓予Think Honour International Limited（「Think Honour」）。

根據本公司唯一股東於二零零五年一月二十八日通過之書面決議，本公司之法定及已發行股本由50,000美元重新列值為390,000港元（匯率為1.00美元兌7.8港元）。故本公司之法定股本變為價值390,000港元，分為1,000,000股每股0.39港元之股份。同日，本公司股本中每股0.39港元之已發行及未發行股份被拆分為39股每股0.01港元之股份，故本公司之法定股本為390,000港元，分為39,000,000股每股0.01港元之股份。同日，999,961股未繳股款之股份乃配發及發行予Think Honour。

根據本公司唯一股東於二零零五年十月十九日通過之書面決議，於增發161,000,000股股份之後，本公司之法定股本由390,000港元增至2,000,000港元。

於二零零五年十月十九日，Think Honour、Raise Sharp以及餘下股東（「投資者」）分別將於Wisdom Expect之130.5、19.5及50股股份（總數構成Wisdom Expect所有已發行股本）轉讓於本公司，代價為(i)分別向Think Honour、Raise Sharp及投資者配發及發行64,250,000、9,750,000及25,000,000股計作繳足之股份；(ii)上述Think Honour持有之未繳股款之999,961股計作按面值繳足。於該等發行及配發之後，本公司分別由Think Honour、Raise Sharp及投資者擁有65.25%、9.75%及25%權益。

23. 股本 (續)

除本公司股份之首次公開發售之先決條件成為無條件外，董事獲授權從本公司股份溢價賬中撥出8,777,600港元作為資本，以配發及發行合共877,760,000股計作按面值繳足之股份予當時之股東。

於上述首次公開發售及股份撥充資本完成之後，本公司之法定股本將為100,000,000港元，分為10,000,000,000股。

於二零零五年十一月三日，本公司透過首次公開發售按每股0.83港元之價格發行合共244,440,000股每股0.01港元之新普通股。所得款項將用於擴大產能，以提高本集團之研發能力及為本集團提供額外的運營資金。

於截至二零零六年十二月三十一日止年度，本公司之股本並無變動。

24. 儲備

撥備儲備的基準

轉撥至法定盈餘儲備及法定公益金的款項乃根據適用於中國成立公司的相關會計準則及財務規則編製之財務報表內的溢利計算。

(a) 法定盈餘儲備

本公司中國附屬公司的組織章程細則均規定，每年須將除稅後溢利（根據適用於中國成立公司之相關會計準則及財務規則釐定）的10%撥至法定盈餘儲備，直到該結餘達到註冊股本的50%。法定盈餘儲備只可用作彌補虧損、資本化作股本及擴充生產及經營。

(b) 法定公益金儲備

根據財政部關於《中華人民共和國公司法》施行後有關企業財務處理問題的通知（財企【2006】第67號）的規定，於二零零五年十二月三十一日的法定公益金結餘轉作法定盈餘儲備。此外，無須再將中國法定財務報表內的溢利撥至法定公益金，並自二零零六年一月一日起生效。

(c) 特別儲備

特別儲備為本公司於集團重組當日購入的附屬公司股本及股份溢價的合計金額減應向當時的股東支付的代價。

25. 遞延稅項

	政府津貼產生之暫時差額	
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
於年初	—	—
本年度扣除	1,159	—
於年末	1,159	—

於二零零六年十二月三十一日，本集團可供抵扣未來應課稅溢利之尚未動用稅務虧損約為人民幣27,424,000元（二零零五年：人民幣3,039,000元）。由於未確定未來盈利流量，故並無確認遞延稅項資產。

於本年度或結算日，並無其他重大之未撥備遞延稅項。

26. 本公司的資產負債表

	附註	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
資產及負債			
非流動資產			
於附屬公司的投資		629,164	629,164
流動資產			
其他應收款		—	2,954
銀行結餘及現金		1,078	942
		1,078	3,896
流動負債			
其他應付款		1,388	3,943
應付一家附屬公司款項		15,034	8,616
應付一名關連人士款項		—	3,169
		16,422	15,728
流動負債淨額		(15,344)	(11,832)
		613,820	617,332
資本及儲備			
股本	23	12,715	12,715
儲備	(a)	601,105	604,617
		613,820	617,332

截至二零零六年十二月三十一日止年度

26. 本公司的資產負債表 (續)

附註：

(a) 儲備

	股份溢價 人民幣千元	出資盈餘 人民幣千元	累計溢利 (赤字) 人民幣千元	總數 人民幣千元
發行股份	208,518	—	—	208,518
資本化股份	(9,132)	—	—	(9,132)
發行股份產生的開支	(9,397)	—	—	(9,397)
來自集團重組	—	431,247	—	431,247
年度虧損 (為年度已確認收入及開支總額)	—	—	(16,619)	(16,619)
於二零零五年十二月三十一日	189,989	431,247	(16,619)	604,617
年度溢利 (為年度已確認收入及開支總額)	—	—	27,043	27,043
股息	(30,555)	—	—	(30,555)
於二零零六年十二月三十一日	159,434	431,247	10,424	601,105

27. 主要非現金交易

截至二零零五年十二月三十一日止年度，人民幣11,070,000元之應付一間附屬公司少數股東股息已用於清還應付關連方欠款。

28. 經營租賃承擔

年內根據經營租賃已支付之最低租金付款為：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
物業	2,248	1,968

於有關結算日期，本集團根據不可撤銷經營租賃，就於下列日期屆滿的已租物業而未償還之應付承擔如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
一年以內	1,459	2,244
第二至第五年 (包括首尾兩年)	3,963	5,098
	5,422	7,342

經營租賃付款為本集團支付租用倉庫及辦公室物業之租金。租賃期介乎一至五年，以固定租金租用。

29. 資本承擔

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
有關收購以下資產之資本支出：		
已訂約但未於有關綜合財務報表內作出撥備		
— 物業、廠房及設備	8,398	—
— 無形資產	—	960
	8,398	960
已授權但未訂約		
— 物業、廠房及設備	443,695	19,490
	452,093	20,450

30. 資產抵押

於有關結算日期，本集團將以下資產抵押予銀行，以取得其授予本集團的借貸融資：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
物業、廠房及設備	563,838	194,858
預付租賃款項	27,361	4,725
已抵押銀行存款	65,889	115,997
貿易應收賬款	—	27,616
存貨	109,769	21,678
	766,857	364,874

此外，非銀行金融機構借款乃以青島海升果業有限責任公司（一間非全資附屬公司，由本集團另一間非全資附屬公司擁有）的67.64%股權權益作為擔保。

為取得第三方對銀行借款人民幣100百萬元之擔保，本集團已將陝西海升果業發展有限公司（本集團的一間非全資附屬公司）的99.6%股權權益抵押予該第三方。此外，董事高亮先生亦向該第三方提供個人擔保。

31. 關連方披露

主要管理人員酬金

期內董事及其他主要管理人員薪酬已於附註11中披露。

另外，董事高亮先生已向一第三方提供個人擔保，作為該第三方為本集團之銀行借款提供擔保之反擔保。詳情載於附註30。

32. 退休福利計劃

本集團參與了一項由中國相關當地政府機關推行的特定退休金供款計劃。本集團若干合資格參與該計劃的僱員有資格享有該計劃提供的退休福利。當地政府負責向該等退休僱員支付退休金。本集團每月須按當地標準基本薪酬20%向該退休計劃供款，直到合資格的僱員退休為止。

年內，退休福利計劃供款為約人民幣1,624,000元（二零零五年：人民幣762,000元）。

33. 附屬公司

於二零零六年十二月三十一日，本公司之附屬公司詳情如下：

附屬公司名稱	註冊／ 成立地點	已發行及 繳足股本／ 註冊資本	本公司應佔 股本權益		主要業務
			直接持有	間接持有	
Wisdom Expect Investments Limited	英屬維爾京群島	普通股 200美元	100%	—	投資控股
陝西海升果業發展股份 有限公司	中國	人民幣 185,780,000元	99.6%	—	製造及銷售 濃縮果汁業務
大連海升果業有限責任公司	中國	人民幣 130,000,000元	—	99.7%	製造及銷售 濃縮果汁業務
青島海升果業有限責任公司	中國	人民幣 275,000,000元	—	99.7%	製造及銷售 濃縮果汁業務
Haisheng International	美國	零	—	100%	推廣及分銷 濃縮果汁業務

於年底或年內任何時間，概無附屬公司發行任何債務證券。